

---

# Tuhaqtittitjutikhaq

---

## **Kavamangit Kanatami unalu Nunavut Tuhaqtittiyut Aallanik Manikhanut Ikayuutikhanik Iqalukhiurnirmut Qauyihainirmut Umiakhanut**

**IQALUIT, Nunavut** (Qiqaiyaqluaqvia 20, 2010) — Nanngariyauyuq Chuck Strahl, Ministanga Inuuliqiyitukat Ukiuqtaqtumi Pivalliatjutikhat unalu Kanataup Uqaqtittiyia tahapkununga Métis-nut ukuatlu Naunaitkutakangittut Aallait, unalu Nanngariyauyuq Eva Aariak, Hivuliqtiyuq Nunavunmi, ublumi tuhaqtittiyuq aallanik manikhanik ikayuutikhanik piliurianginni iqalukhiurutikhanut qauyihailutik umiakhanik havaktauyakhamut Kavamanga Nunavunmit.

“Kavamanga Kanatami quviahuktuq paanariikatiginiyaqtumik Kavamanga Nunavunmi nappaktittiklugu piyumayaukpiaktuq iqalukhiurutikhamut qauyihaitjutikhaq umiakhanut. Ikayuutikhat Ukiuqtaqtumi qauyihainirmut piyauyughaq tikittumavlugit tikittumayangit naunaikhimayut talvani Ukiuqtaqtumi Hanaqitjutikhaq,” uqaqtuq Minista Strahl.

“Una tuhaqtuitjut quvianaqtuq Ukiuqtaqtumi. Tamapta aallanut havaktauyakhanut manikhaqaqtut ataani Ukiuqtaqtumi Qauyihainirmut Aulatjutikhanut Manikhat, uvaptingnut ikayuutiginiyaqtakut havaklugit kangaraaluk iniqhugit havakhimayainut talvani Hilakyuami Ukiuqtaqtumi Ukiunga,” uqaqmiyuq Nanngariyauyuq Leona Aglukkaq, Minista Munaqhiliqinirmut Ilauyuklu Kanataup Katimavikyuangani Nunavunmut.

"Havarumayakut, *Tamapta/CLC*: *Hivunikhaliurutigiyakut tamapta*, ikyukpaktut havakatigiiknirmut paanariikhutik kavamatkullu ikayurumavlugit nunallaat maniliurpallialutik inmikkullu havakpallialutik. Nunavunmiutat munariyauhimmakniaqtut avatipitingnik atuqatigiiklugillu ayuiqhimayavut ilauhimmakluta iqalukhiuktuni qauyihaiyuni imariyaptingni,” uqaqtuq Hivuliqti Aariak.

Malrukni ukiuni kaangikhimayuni hulilukaarutaini naunaikhimayut tatja qauyihaitjutait ihuangittuq piyumayaptingnut qauyihainirmut tahapkununga Nunavutip hinaani iqalukhiurnimut. Iqalukhiurnirmut qauyihaitjutikhamut umiakhanut angikliyuumitjutiginiyaqtaa una Kavamanga Nunavutip qauyihaitjutait pittaqaqtamingnik piliklutik angitqiyaniq, qauyangnaitqiyaniq qauyihaitjutikhat inmikkut pittaaliklutik aulalutik tamainni talvani Nunavutip nunamingni taryumi hanianilu hinaani tariumi tahamani taminni Ukiuqtaqtumi imamiutanut ukiungani.

Una havaktauyakhaq tamangnit kavamatkunit havaktauyuq. Ikayuutiginiyaqtaa Nunavunmut piyaanginni nutaamik umiamik atuqlugu qauyihaitjutikhanut havaktaaktumik angiyunik ayuqnaqtunik ilitaqhinahuaqpaktunik qauyihailutik ikayuutigilugu pivallianirmut iqalukhiurnirmut munarilugulu tariup avatingni. Munaikhaqniaqtut talvuuna Ukiuqtaqtumi Qauyihainirmut Aulatjutikhanut Manikhat, \$85 milliat taala havaktauyakhaq piliuqtauhimayut ukunanga Kanataup

**Canada**



Maniliurutikhanut Havaktauyakhamut Upalungaiyautikhaa nutaanguqtirlugit ihuaqhaqlugillu qauyihaivingnut aulatjutikhat Ukiuqtaqtumi.

Una \$320,000 kanataup ikayuutaa tuhaqtitjutaa ublumi ilagiyaa taaffumunga \$1,874,560-mut tatja iliyauhimayuuq havaktautjutikhaanut umiakmut. Una aalla manikhaq ikayuutiginiqtaaa Kavamanga Nunavut iniqhiyaangani havaktakhamingnut umiakmik. Una Kavamanga Nunavut niuviktuklu \$263,000-mik tamayanik atuqtakhamingnik.

Havaktauyakhaq naunaitkutauyuq aghut havkatakhamingnut Kavamanga Kanatami upalungaiyautikhaanut kiluutaiktutut ililugu Ukiuqtaqtumi angiyunik pittaagtanginnik, ikayuutauniaqmat hakugikhiyuumilugu angikliyuumilugu Ukiuqtaqtumi maniliurutaa. Ukiuqtaqtumiittut ilauniaqtut aulatjutinut munarinirmullu umiakmik Inuitlu ayuiqhaqniaqtut hinaani iqalukhiurnirmut talvuuna Nunavunmi Iqalukhiurnirmut Ayuiqhautjutikhat Katimayiit havaakhanut.

20-nguyut havaktauyakhat piyait angmaumayumik uuktuutitut pitjutainut, unalu ilagivlugu, manikhaqlutik talvanga Ukiuqtaqtumi Qauyihainirmut Aulatjutikhanut Manikhat aallatkiinik pivinni talvani Kanataup Ukiuqtaqtumi. 12-nguyut hivuliqtiqaqtut havaktauyullu Ukiuqtaqtumiittunit.

- 30 -

Una tuhaqtitjut takuinnarialik qaritauyakkut pihimayuuq uumani [www.ainc-inac.gc.ca](http://www.ainc-inac.gc.ca)

PCO Angiktauyuq – (Qiqaiyaqluaqvaa 18, 2010)  
3016443

CIDM #

**Naunairumagungni, uqaqvigilugu:**

Media Relations  
Inuhiliqiyitukat Pivalliatjutait  
(819) 953-1160

Michelle Yao  
Havakvia Nanngariyauyuq Chuck Strahl  
Inuhiliqiyitukat Kanata  
(819) 997-0002

Emily Woods  
Tuhaqtitjutikhanut Titiraqti  
Havakvia Hivuliqti Eva Aariak  
Kavamanga Nunavut  
(867) 975-5050

Canada 

